

## 「林來瘋」的媒體再現和國族焦慮

姜穎、陳子軒\*

---

投稿日期：101 年 7 月 23 日；通過日期：102 年 2 月 18 日。

\* 姜穎為致理技術學院休閒遊憩管理系助理教授，e-mail: ying.chiang1982@gmail.com。  
陳子軒為國立體育大學體育研究所副教授，e-mail: tzuhsuanchen@gmail.com，為  
本文通訊作者。

## 《摘要》

2012 年 2 月，台裔美籍「哈佛小子」林書豪（Jeremy Lin）在籃球「殿堂」NBA 戲劇性出場，隨之形成一股「林來瘋」（Linsanity）潮。狂喜、與有榮焉充斥台灣社會，背後卻隱藏著一份難以言明的集體國族焦慮。本文所欲論述的是，台灣社會中現代運動／體育與國族主義、國族認同的關連如何被建構？意義為何？「林來瘋」如何承載國族認同的期待？彰顯出什麼國族、運動／體育意涵？透過 2012 年 2 月 5 日至 3 月 31 日《蘋果日報》、《自由時報》及《聯合報》相關文本分析，本文描繪「林來瘋」崛起與稍歇的媒體再現，結果顯示基於多重殖民歷史構造與「遲到的現代性」，台灣現代運動／體育與國族主義的關係有別於西方社會的認同軌跡而徘徊於「沾光」與「爭光」間。簡言之，「林來瘋」使台灣社會內部對於體育／運動與國族認同的認知、詮釋與實踐獲得重新言說、認同與實踐的機會，反映出運動／體育與國族的集體焦慮與恥辱，引發運動／體育與國族認同的反思與重構。

關鍵詞：全球化、林書豪、國族主義、籃球、NBA

## 壹、緒論

2012 年，對許多台灣人／籃球迷而言可謂驚奇洋溢的一年。美國出生、雙親來自台灣、畢業於名校哈佛大學的林書豪（Jeremy Lin）在世界籃球的「殿堂」NBA（National Basketball Association）戲劇性的出場，迅速對台灣造成強烈的衝擊，形成一股「林來瘋」（Linsanity）潮。

鋪天蓋地的「林書豪」媒體報導湧現，「台灣之光」、「哈佛小子」、「豪小子」與「豪神」諸多稱謂，突顯出聚集於林書豪身上各種特殊元素的交織與對台灣社會造成的擾動，充斥著狂喜、驕傲、與有榮焉之感，然而這份喜悅與認同的背後卻隱藏著一份難以言明但真實存在的集體國族焦慮。

當「林書豪是哪一國人？」提問一起，「祖宗八代」族譜式地辯解隨之而來，試圖「證成」林書豪「台灣之光」的合法性。而當此「傷感情」的提問成為學生的段考考題和市議員的議場質詢，「台灣人」卻不一定是標準答案（陳靜萍，2012 年 5 月 23 日）。更進一步地來說，這種集體焦慮不僅是「國族」也是「運動／體育」，「林書豪」不僅是台灣國族認同投射的對象，對台灣而言也是長期處於弱勢、邊緣的運動（員）／體育獲得契機的象徵。多重的焦慮交織，從而構連出一套特殊的媒體論述，彰顯台灣社會內部「運動／體育」、「國族主義」、「運動／體育與國族主義」認同的特質。

在運動社會學的場域，研究者旨在揭示運動的社會性特質，強調運動的認知、詮釋與實踐並非獨立（中立）地存在，而是與社會脈絡密切關連並存在諸多殊異的形式。其中，運動與國族主義的討論一直是運動

社會學領域的重要主題。

從「林來瘋」現象可以發現，台灣社會之「運動／體育」與「國族主義」彼此鑲嵌的特性，然而這種運動與國族構連的方式及其意涵並非舉世皆然的「鐵板一塊」。因此，本文所欲探究的是，在台灣的社會脈絡中，基於何種歷史情境，現代運動／體育與國族主義、國族認同的關連被建構起來？其特殊性為何？「林來瘋」又是如何承載起台灣國族認同的期待？其國族、運動／體育的意涵何在？本文企圖透過媒體文本的再現，記錄與分析「林來瘋」風潮的崛起與稍歇，在此過程中建構出一個脈絡化、本土化的運動／體育與國族的研究視角與理論。

現代運動與國族主義作為西方現代性產物有其歷史與文化意涵，因此本文首先耙梳現代運動與國族主義的相關理論，接著論述台灣社會中運動／體育與國族主義的歷史與構連，最後導引至「林來瘋」風潮下的台灣媒體文本批判性論述分析。

## 貳、現代運動與國族主義的構連

對於運動社會學者而言，運動一直是諸多認同（男性氣概、階級、國族）凝聚的重要場域（Bairner, 2001; Messner & Sabo, 1990; Messner, 1992）。時間點上，洪鎌德（2009，頁 200）認為，自從 17 世紀中葉歐洲民族國家出現之後，國家逐漸成為擁有最高權力的政治單位，國族主義的討論也由此產生。

在西方人文科學的場域中，很少有議題可以和國族主義一樣易於激起那般的爭議和對立（Hutchinson & Smith, 1998, p. xxv）。John Hutchinson 與 Anthony D. Smith 編纂的《國族主義》（*Nationalism*）呈現國族主義論述的眾聲喧嘩。兩人將既有論述區分成目前多數研究國族

主義與族群關係的研究者所採取的「現代主義式」(modernism)觀點，如 Eric Hobsbawm 與 Terence Ranger (1983)「發明的傳統」和 Benedict Anderson (1991)「想像的共同體」均是，強調國族主義的發明與編織特性。

想像與建構在國族主義凝聚的過程中扮演重要角色，如 Wagg, Brick, Wheaton 與 Caudwell (2009, p. 220) 認為，依據 Anderson「想像的共同體」觀點，運動可被視為達至共享認同的手段。運動場上的國際競技，且搖(國)旗吶喊、國歌的頌唱均可視為共同體(國族認同)的形塑過程。國族主義依賴神話的創造和傳統的發明，而運動扮演重要角色。如 Hobsbawm (1990, p. 143) 所言，「十一個人的(足球)陣容使得百萬人所形成的想像共同體更為真實」便是此觀點的傳神描寫，運動確實提供歌頌國族認同的場域(Bairner, 2001)。<sup>1</sup>

另有強調血統自然本質的「原生論」(primordialism)，認為國族主義乃是人類歷史中亙古現象的永恆主義(perennialism)式。如 Hutchinson 與 Smith (1998) 即主張「種族象徵主義」(ethno-symbolism) 立場，認為現代主義過度強調政治菁英從上到下施於大眾的力量，現代主義者普遍將國族主義視為和資本主義、工業主義、世俗主義以及官僚國家一般的「現代狀況」。

象徵種族主義的討論即是針對這種觀點而將關注時間軸拉長，歷史性地關注現代國家的文化根源以及經常作為現代國家基礎的「種族認同」(ethnic identity)，強調國家的大眾基礎，亦即國家是不同階級的互動所形塑，即便菁英也受到大眾信念和傳統的限制。

然而，若將研究視角轉移至本文所處脈絡(台灣)時，就須特別注意國族主義與運動均是興起於歐洲現代性的產物，隨著資本主義擴散到許多歐洲以外的國家。因此，當非西方研究者處理運動與國族主義的論

述時，勢必不能忽視這個歷史事實，理應釐清運動國族主義並非普世皆然的現象，而是對歷史事件和挑戰的複雜社會政治回應。換言之，無論國族主義或運動國族主義都須在不同國族脈絡下理解（Hoberman, 1993），因此，建立在地化、脈絡化的論述角度對任何研究者而言均屬重要課題。

## 一、台灣的國族主義

國族主義乃是以歐洲為主的西方現代化產物，非歐洲國家各有其不同資本主義以及國族／國家建構的歷史進程。如 Maguire, Jarvie, Mansfield 與 Bradley（2002／黃東治、邱金松譯，2008）所持觀點，國族主義受到不同詮釋和用途支配，而持有這些詮釋和用途的各種團體、地域和人民所追求的目標又有極大差異，其間可能殊異而發展亦非線性。對於台灣所處亞洲地區的國族主義型態，Kohn（1946, p. 66）的觀點提供一個思考途徑：

國族（主義）的特性並非生物的或前歷史（prehistorically）的，亦非靜態，而是一個社會自身和知識發展的產物。對於英格蘭、法國、荷蘭、瑞士、美國以及英國的屬地而言，國族主義的興起是重要的政治事件，發生在一個「未來國家」形成之前。然而，在這些西方國家之外，例如中歐、東歐或是亞洲，國族主義的發展不僅較遲，同時也發生在社會、政治發展較後期階段的社會，這些國族主義的類型時常與既存的國家間存有衝突或是對抗的關係……，目的往往並非建立一個新國家，而是「重新劃分」既存的政治疆界……。而這類國族主義的另一特色是多半從文化場域中開始發聲……，通常會持續陷於延續

或對抗西方國族主義「原型」的掙扎之中。

既有台灣國族主義討論普遍認為（王甫昌，2003；汪宏倫，2010；吳叡人，2001，2006；蕭阿勤，2005），台灣社會基於「多重殖民」的歷史構造並自清朝乙未割台開始領略國族主義。歷經不同統治政權後，台灣社會內部的國族主義形塑持續轉換變形，至今主要存在著台灣國族主義、中國國族主義兩種主要類型，但仍缺乏普遍被接受的後設敘事，兩者都無法獲得絕對優勢。在台灣社會內部猶有「遲到的現代性」（belated modernity），對社會帶來文化壓力，掙扎於西方現代性帶來的啟蒙、進步以及蒙蔽與傷害之間（陳芳明，2011，頁 15）。特殊的歷史脈絡造就台灣國族認同的不可言說、不穩定與流動特性，汪宏倫（2010）更認為台灣的國族主義就是一個後現代性的彰顯。

對照前述 Kohn（1946）觀點，近年來台灣國族現象的特殊「台灣之光」現象或可思考為特殊（非西方）的國族主義類型，似乎正如 Kohn 所述「持續陷於延續或對抗西方國族主義『原型』的掙扎」，時常缺乏自我確認，往往必須透過來自他者的眼光（也就是「西方凝視」的視角）內化到台灣社會內部建構國族認同的過程之中，導致我們必須時刻在與西方的對照中尋找、確認自己的位置、價值與存在的意義。

而在這個不曾間斷的尋求確認過程中，現代運動基於特殊歷史脈絡成為重要場域。正如 Maguire 等人（2002／黃東治、邱金松譯，2008，頁 170）所述，開發中國家常利用運動幫助填補（內部）國族認同和（外部）全球認可之間的空白，下文即是透過理解台灣「運動／體育」來思考台灣國族主義的實踐與樣貌。

## 二、台灣的運動／體育與國族主義

「體育」和「運動」在台灣社會本是現代性下的西方移入產物，從兩者中文使用的混淆與模糊程度就可看出其特性。依據 Hong (2007, p. xxii) 的觀點，「現代競技運動不是亞洲原生的現象，而是透過傳教士自 19 世紀西方傳遞而來」。

近年來，國內的運動社會學研究者也試圖釐清「運動 (sport)」與「體育 (physical education)」在台灣社會的內部意義。如湯志傑 (2009) 即認為，運動和體育一樣都是現代產物，兩者雖有區別但常有國族主義情緒作祟以致易於造成混淆。基於此「翻譯的現代性」特質，湯志傑曾如此比較西方和台灣的差異性：

在欠缺西方「國家／市民社會」二分傳統的台灣……：由國家主導，以規訓為取向的體育長期以來一直佔壓倒性的上風；同樣模仿、習自西方，以遊戲、競賽為核心內容的運動，卻始終欠缺良好的土壤，以致未能全面性地發展（湯志傑，2009，頁 5-6）。

據此，台灣長期以來係以「規訓性的體育」概念為優勢，在（西方）運動場域的發展卻是弱勢。對台灣而言，現代運動／體育成為（西方）文明的象徵乃從日治時期展開，儘管歷經政權更迭與內部社會族群關係變化，但國族主義與運動／體育之間長期以來仍關連密切，在凝聚國族認同上扮演重要角色。

自 1970 年代退出聯合國開始，隨著中華人民共和國的勢力及其國族論述在國際社會逐漸取得論述的正當性與合法性後，台灣（中華民國）國族認同的焦慮日生。隨後歷經本土派國民黨李登輝、政黨輪替後

的民進黨陳水扁政府，一個新興的「台灣意識」逐漸生成並和原有的「中華民國」論述競逐；乃至政黨再度輪替，台灣人民面臨中國崛起所造成更為多重、紛雜的國族認同、論述的傾軋。對台灣而言，運動／體育（特別是國際間的運動競賽）不僅扮演對內（暫時）凝聚國族認同的角色，也承擔起對外（中國、日本、韓國等）的象徵性戰爭角色。

Eriksen (1993, p. 111) 曾經主張，運動乃是「溫和戰爭的翻版」，國際間的運動競技則可視為戰爭的替代，國與國之間雖曾真正地上戰場打仗，現在則將其好勇鬥狠的精力昇華為爭奪運動場上的優勢地位。運動不僅是戰爭的回聲 (echo)，更能提供「象徵模式」用來理解何謂戰爭 (Billig, 1995, p. 1462)。

Bairner (2001, p. 177) 則認為，全球化影響了運動和國族主義的相連方式，透過運動，國族主義和國族國家也可以成功地對抗全球化。國際運動場域的競技可視為「戰爭」之象徵，而菁英運動明星作為國族榮耀（台灣之光）的「戰士」，也是台灣社會相關論述常見的連結模式。

依陳子軒 (2007, 2008)，台灣自退出聯合國後國際社會地位日趨邊緣，運動（特別是棒球）成為台灣人少數得以證明自身（國族）存在的工具，而近年「台灣之光王建民」（Taiwang）現象則描繪出台灣國族認同的混成特性。然而運動和台灣國族主義間的連結不穩定且脆弱，此乃與運動在台灣社會所處邊緣性位置有關。台灣過往運動國族主義的研究理應且必然地聚焦於棒球，然而面對「林來瘋」現象卻讓台灣國族認同與籃球重新構連。

之所以說「重新」，是因二次大戰結束乃至國民政府遷台伊始，籃球（而非棒球）是占據運動與中華民國黨政機器的核心項目，以往三軍球場就在總統府正對面，而憲兵球場比鄰行政院等位置便突顯其權力意涵（夏德清，2008）。再者，早期以軍方為主的發展脈絡（包括以克

難、國光、中興為名的軍系男籃隊) 背負著時代使命無庸置疑。黨國體制下的女籃隊也曾同樣在中華民國外交風雨飄搖之際肩負起「籃球外交」的任務，其中亞東女籃更在我國退出聯合國後，於 1972 年 1 月起展開長達三個月的美國與中南美洲十一國外交敦睦之旅。

儘管台灣籃球歷經「業餘籃球(1945-1962)」時期、「半職業籃球(1963-1992)」時期、「職業籃球(中華職業籃球 CBA 聯盟)(1993-2005)時期」而逐漸進入市民社會的休閒領域，但依徐耀輝(2005, 頁 359)，台灣籃球發展過程之「軍中籃球」造成了民間少有機會接觸而使得籃球運動並不普及，進而形成省籍情結和社會階層化，因而有「外省人打籃球，台灣人打棒球；北部人打籃球，南部人打棒球」之說。湯志傑(2009, 頁 82) 的研究也提及：

外省人玩籃球，本省人打棒球的二分現象並非刻意安排的結果，而是歷史與特定時代背景的產物，分別反映出民初中國和日據台灣在繼受現代運動時最為流行的球類運動。

因此，1970 年代以前，棒球的經費編列根本競爭不過外省官僚熟悉並常支持的籃球甚或足球，如圓山棒球場於 1950 年韓戰爆發後成為美援集散地，後來更被拆除改建為中山足球場，直到 1969 年才新蓋台北市立棒球場。然而到了 1970 年代，世界少棒冠軍風潮下的棒球肩負著「體育外交」的重任，更是團結國族、正當化既有統治的利器，原本不受政府與媒體重視的情況獲得改善，很快就跨越省籍的界線而「流行起來」(湯志傑，2009, 頁 82)。

反觀籃球卻在國族論述中逐漸淡出，其在台灣社會發展的歷程和承載之國族認同歷經數十載的轉變與流散後，卻意外地由一個矽谷出生、哈佛養成、紐約成名、「非正台灣人」的林書豪觸動，使得台灣社會集體國族認同的情緒又重新聚焦於「籃球」上。

### 三、跨國資本下的商品化國族認同

籃球與台灣運動國族主義雖然再度構連，但其本質卻與當年黨國體制的宰制完全不同，取而代之的是以美國為主的職業運動在全球體系下擴張的結果。

劉昌德（2008）曾以棒球為題分析勞動國際分工以及台灣運動國族論述的轉變，認為美國職棒大聯盟（MLB）在台的勞動與消費市場於2000年代中期前後快速擴張，因而出現 MLB 在台的「新文化勞動國際分工」，而當時在台熱燒的「王建民現象」反映出一種配合 MLB 擴張的「資本國族主義」論述。他區分了「帝國主義」和「全球資本帝國」在運動全球化過程中的差異，分別是 19 世紀英國殖民時期「以文明之名、行統治之實」的西方運動在殖民地的實踐，以及 20 世紀中期以後的「美國帝國」時間，展現在商業力量及相應的經濟與文化後果之上（劉昌德，2008，頁 39）。無獨有偶地，Lee（2012）亦認為，MLB 主導的世界棒球經典賽（World Baseball Classic）從中操作日、韓間的（後）殖民情節而將國族主義商品化。

與 MLB 類似的跨國運動產業進入全球化時代後，進一步的商品化加入了集體記憶的建構行列，跨國資本為了「吸納」所以消融邊界並統合不同地區的異質文化。帝國的資本不必然消滅在地的國族以獲得在地認同，而是轉化這些混雜的認同，使得「曾經被視作具有抵抗全球同質化之可能性的運動國族主義，因此反倒加速了全球同質化」（劉昌德，2008，頁 41），如中國的姚明、德國的 Dirk Nowitzki、阿根廷的 Manu Ginobili 均同樣地承載了該國運動國族主義與籃球／NBA 鑲嵌於全球化的連結。

台灣學術界過去雖曾有文章探討 NBA 的全球化（吳崇旗，2003），但在本文以前幾未以國族主義角度切入，「林來瘋」的出現勢將蟄伏於邊緣的籃球國族論述重新召喚為主流，但相較於早期軍中／業餘籃球的大中華國族主義，無疑地增添跨國資本擴張的況味。

湯志傑（2009）曾經論及台灣運動發展的困境與邊緣性。承其論點我們可以似非而是地宣稱，儘管台灣的運動／體育和國族主義密切連結，其在台灣文化的光譜卻處於邊緣位置。在此特性下，「林書豪是哪一國人」勢必成為這場風潮的重要提問，因為運動國族主義的體現必須透過「自己人」方得實現。在此「林來瘋」的媒體再現中折射出何種台灣運動／體育與國族的意涵，將是本文後續分析所欲釐清的研究問題。

## 參、研究方法

本研究目的乃是強調台灣社會特殊歷史情境產製出的特殊「運動／體育與國族主義」認知、詮釋與實踐，也就是在台灣運動社會學場域中建立本土化的研究視角與理論。如葉啟政（2001，頁 122）的觀點，本文強調本土化研究策略在於潛藏的「移情詮釋」能力，具有掌握「此時此地」性的實力：

「本土化」是使人們之特殊身心狀態得以彰顯，進而形塑特殊觀點與立場的有效策略。透過「本土化」，我們可以晶析出相對於西方主流的「例外」來。此一「例外」的晶析正式開展嶄新論述格局的分離點。此一「例外」的分離點並不在於東西社會與行為表象上的文化差異，而是東西思想在哲學人類學預設上的不同（葉啟政，2001，頁 101）。

承前所述，現代運動／體育與國族主義做為西方現代性的產物，兩者與彼此間的關係均承載西方社會的歷史質性。為避免如汪宏倫（2010，頁 516）提出之「橫向移植」西方觀點或陷入「結構對應論」式的窘境，本研究處理台灣運動／體育以及國族主義的議題時將懸擱「台灣的現代性或後現代性為何？是否存在？」等爭辯，僅聚焦於台灣脈絡下平面媒體論述「林來瘋」再現所形塑出來的運動／體育與國族意涵。

文本選擇係依世新大學新聞傳播學院及知識經濟發展研究院規劃，並委託世新大學民意調查中心執行之「世新傳播資料庫—2012 媒體風雲排行榜」調查，台灣民眾閱報率最高前三名分別為《蘋果日報》、《自由時報》及《聯合報》。該調查範圍包含台灣本島 19 縣市，訪問 15 歲至 64 歲民眾，抽樣方法採「分層隨機抽樣法」，共面訪一千位民眾，在 95% 的信心水準下，抽樣誤差不超過  $\pm 3.1\%$ （唐澄暉，2012 年 7 月 9 日）。

因此，本文的文本分析對象來自此三家平面媒體，透過其電子資料庫從 2012 年 2 月 5 日至 2012 年 3 月 31 日（尼克隊宣布林書豪因傷將缺席接下來的例行賽事）的新聞文本，以關鍵字「林書豪」進行搜尋，分別於《蘋果日報》獲得 628 篇報導、《自由時報》986 篇以及《聯合報》的 605 篇相關文本，內容包含社論、新聞報導、特稿、讀者投書等，由兩位作者共同歸納文意及脈絡，並以 van Dijk（1997）力倡之批判論述分析為方法。

據此，林書豪的媒體再現乃是一種社會行動，必須置於更大的社會文化結構與過程來理解，而非僅就文字進行語言學式的分析。以下即以「林來瘋」興起的時間為軸，就所蒐集之媒體文本進行批判論述分析，以理解此現象不同時間點下，運動國族主義作為台灣集體社會行動的意

涵。

## 肆、運動與國族主義的焦慮：台灣媒體的「林來瘋」再現

### 一、「林來瘋」乍現：一個「台裔美籍」的林書豪

美國 NBA 紐約尼克隊於 2011 年 12 月 27 日與林書豪簽約。2012 年 1 月 17 日，尼克隊將林書豪下放至發展聯盟的伊利灣鷹隊（Eric Bayhawks）。直到 2 月 4 日，尼克隊於主場對戰紐澤西籃網（New Jersey Nets），主力球員受傷，林書豪方才獲得替補上場的機會，卻得到全場最高的 25 分，外加 7 助攻、5 籃板以及 2 抄截的成績，協助尼克隊以 99 比 92 分擊敗籃網。

經過這場表現優異的比賽，2 月 6 日的台灣平面媒體報導，紛以「台裔」（陳筱琳，2012 年 2 月 6 日）或「台裔美籍」（馬鈺龍，2012 年 2 月 6 日）稱呼林書豪，林書豪的「美籍」身份在這個階段仍被「知覺」，儘管提及其「台裔」身份，但林書豪並未和其他台灣出生的運動員一般，立刻獲得「台灣之光」的再現位置。

然而，隨著林書豪表現持續亮眼，美國媒體報導的「Linsanity」熱潮出現，台灣媒體對於「林來瘋」的關注逐漸加溫。

### 二、美國認可：「真正」的台灣之光

在 2 月 8 日的媒體報導中，「美國主流媒體對於林書豪表現的讚許」是台灣媒體的主要再現對象。特別是 ESPN 這個以全世界運動領導

者自居的媒體大幅報導林書豪後，國內媒體（彭薇霓，2012年2月8日）在此階段的媒體論述中開始將重點放在林書豪表現如何獲得「美國主流媒體」的讚許，亦即為林書豪保證的「背書」也是報導核心。

換言之，對台灣媒體而言，「報導林書豪 NBA 的表現」之外，「林書豪的美國媒體再現」內容也是報導重點。透過「美國主流（運動）媒體」的視角與認可，台灣媒體論述似乎得以建立報導角度的「信心」與「承認」，而透過「西方（美國）」獲得「證明」的媒體論述形式也不斷反覆出現。如2月10日《自由時報》的報導曾如此描述：

林書豪是聯盟從 1981 年以來，第 1 位生涯第 1 場先發就攻下 28 分跟 8 次助攻的 NBA 球員，優異的表現讓外媒讚不絕口，成為新一代「台灣之光」（自由時報電子報，2012.2.10）。

這種報導「西方媒體報導林書豪」的論述在台灣媒體十分常見。又如2月18日一則《自由時報》報導大量整理「西方各國」對林書豪的正面報導，更彰顯這個特殊的報導視角。在此論述邏輯下，「中國」或是其他「非西方」媒體的相關報導因而不會出現在構連的範疇：

一向只瘋足球、不瘋籃球的歐洲人，近日來也被林書豪「瘋到」。德國 n-tv 媒體十三日就用「比 Michael Jordan 更厲害的後繼者」下標形容他，英國國家廣播網十五日大報這位席捲亞洲跟美國的新 NBA 神將，而這兩日連法國、義大利、西班牙媒體都跟進。美國 NBA 一直努力想更國際化的目標，居然被林書豪的神技實現了（自由時報，胡蕙寧，2012.2.18: A4）。

僅僅歷經三場優異的 NBA 球場表現，且只因美國主流媒體的稱讚

與背書，就使得林書豪從「台裔美籍」的球員成為「真正」的新一代「台灣之光」。「林來瘋」媒體的再現方式正成了前文中闡述的台灣國族主義特質中缺乏自信，不斷試圖與西方對照以獲得自我認同的情結與掙扎。

### 三、台灣之光愛台灣

隨著「林來瘋」興起，林書豪的「台灣身份」漸漸成為台灣媒體論述的重要成分。如《聯合報》2 月 10 日的一則報導，林書豪在賽後記者會的「說中文」情形：

林書豪昨天賽後訪談應媒體要求講中文，他羞澀低頭用中文說：「謝謝大家來看我的籃球比賽。」他是台裔美籍，父母來自台灣，中文會講、會寫、會聽，但他很少在公開場合透露這點。他說在家其實講中文較多，但公開場合時會緊張，擔心講不好才少講。他在高中讀四年中文學校，哈佛時也修過一年半中文，中文應該不錯（聯合報，2012.2.10: A3）。

報導中指出林書豪「台裔美籍」的國籍事實並補充「父母來自台灣」等訊息，反覆描述林書豪的中文程度，略顯矛盾地交織出台灣媒體論述透過「說中文」，以建立與林書豪之間國族連結的企圖，也引述林書豪「我愛台灣」的宣稱。此外，另則報導也強調林書豪「愛台灣」且「會說中文」：

林書豪……昨賽後在美國記者要求下，他秀了一口標準國語：「謝謝大家看我的籃球比賽。」他還說：「我愛台灣，每年夏天都會回去……」（蘋果日報，2012.2.10: A06）。

承前所述，台灣的國族認同具有分殊、歧異、不穩定特質，對於國族認同凝聚的期盼反映在媒體論述中無所不在的「台灣之光」現象上，然而，這種現象也存在著對於這種認同連結方式的反動。「林來瘋」正炙，林書豪正逐漸被賦予台灣之光的國族想像與國族期待，但針對此種「連結」過程的國族「反思」也出現。

儘管前述新聞報導強調林書豪的「標準國語」及其「我愛台灣」的宣示，《蘋果日報》同一天社論則以〈林書豪的勵志傳奇〉為題，針對國族情懷的投射，該篇社論提醒讀者「林書豪很可愛，大家鼓勵他就像鼓勵王建民那樣就好，不要把為台爭光的大帽子戴在他頭上。他雖是台裔，但畢竟是美國人」（〈社論：林書豪的勵志傳奇〉，2012年2月10日）。

這不僅是對加諸「台灣之光」於林書豪的反思，強調其「雖是台裔，但畢竟是美國人」，依舊和土生土長的「王建民」有所區隔；儘管論點主張不要強加國族榮耀的壓力於運動員，但國族依舊是論述的核心和底蘊。

此外，文中形容「林來瘋」現象「非常戲劇化，典型的美國夢」且「林書豪的故事像極了日本的勵志漫畫」，傳遞出美國與日本在台灣社會文化系統佔據的優勢位置，暗示「林來瘋」的成就、榮耀與傳奇色彩的認肯實來自一個不斷和美國、日本（台灣的「顯著他者」）相互觀照的過程。

#### 四、「林來瘋」潮：開始看籃球的台灣人

特殊的後殖民情境中，台灣人長期視「棒球」為「國球」，歷任「台灣之光」（如王建民、陳偉殷等人）促使台灣球迷開始收視美國、

日本職業棒球甚至出現所謂「台灣洋基隊」的特殊國族運動觀賞實踐類型 (Morris, 2011)。西方運動與國族主義連結的重要一環乃是運動作為戰爭的一種象徵形式，透過與敵人對抗而從勝與敗、榮耀與恥辱中區別我群和他者，進而凝聚國族認同。

然而這群身處美、日職業運動聯盟的「台灣之光」，形成台灣運動與國族認同的特殊形式，認同（榮耀）並非來自直接「與西方他者對抗」，而是「成為西方他者的一份子」。基於這種認同的特殊性質，作為第一個登上 NBA 的台灣／裔之光，「林來瘋」使得許多台灣人「變成籃球迷」：

林書豪暴紅，周遭商品詢問度也跟著升高……，PTT 實業坊的 NBA 球衣板 (NBAJerseys) 就出現團購球衣文章，直接從紐約尼克隊官網訂購球衣，也有網友表示「要將第一件 NBA 球衣獻給林書豪」。至於網路上其他尼克隊球員的相關商品，現在也全都被冠上「林書豪隊友」頭銜以增加商品矚目度 (聯合報，楊孟立，2012.2.10: B2)。

此報導顯示「籃球」在台灣社會中如何透過國族認同與國族情感的連結，「瞬間」成為閱聽人的關注對象，造就了許多「新加入」的籃球迷，甚至有人「要將第一件 NBA 球衣獻給林書豪」。「林來瘋」成為許多台灣人理解、實踐籃球／NBA 的重要依歸，從尼克隊的所有球員都成為「林書豪隊友」即可看出這股瞬間湧出的情感。這也反映在媒體的收視率量化數字，不論是現場直播或是晚間重播時收視率都創下高點，原因就在「非球迷轉台收看」(聯合報，楊育欣，2012.2.11: A8)。

從此階段平面媒體再現的「林來瘋」現象可以發現國族與運動實踐在台灣社會形成的特殊關連情形，這些為了林書豪而熱切觀賞 NBA 籃

球賽事的閱聽人被再現成「非球迷」的閱聽人，進而成為轉播重要的收視人口。

基於「台裔」國族情感所造成的觀賽風潮也打破了運動觀賞慣例，明知比賽結果仍要看林書豪，因而衝高收視率的數字。不斷增溫的「林來瘋」於 2012 年 2 月 11 日林書豪在尼克主場與洛杉磯湖人隊的比賽中拿下 38 分，帶領尼克以 92 比 85 分獲勝後達到最高點。《聯合報》翌日頭版新聞寫道：

……昨天「林來瘋」林書豪也讓全球華人為他瘋了……，從今天起林書豪也將和王建民、曾雅妮等「台灣之光」，成為國人目光的焦點，而他暫時所屬的球隊紐約尼克隊也將「愛屋及烏」，變成大家心目中的中華隊（聯合報，廖廷儀、楊育欣，2012.2.12: A1）。

擊敗由台灣人相對熟悉的球星 Kobe Bryant 所屬的湖人隊，「林來瘋」熱潮燒至最烈。陳子軒（2007）、Morris（2011）討論之「Taiwang」現象中的「棒球、王建民、紐約洋基隊、台灣」的連結轉換成「籃球、林書豪、紐約尼克隊、台灣」的構連，這是一種如新聞描述的「愛屋及烏」國族與運動實踐的特殊連結方式。昔日的「台灣洋基隊」現象隨著王建民離開洋基與球場表現下滑而暫告中止，伴隨著「林來瘋」熱潮，「台灣尼克隊」取而代之，接力承載起台灣人國族／運動的期待。

## 五、中台之爭

隨著台灣國族論述在「林來瘋」議題的沸騰，報導論述存在於中國與台灣間的國族認同對抗逐漸增強，林書豪不僅是台灣對西方社會自我

認同彰顯的憑藉，更是在中國崛起的國際情境中，區分中國與台灣的難得優勢位置，「林書豪的中、台之爭」隨即成為台灣平面媒體論述的重要一環。

但在「林來瘋」現象初期，存在於中國與台灣間的角力便已出現，如《聯合報》2月12日的報導便曾如此描寫：

林書豪在 NBA 逐漸站穩腳步，兩岸男籃國家隊都想搶人。中華籃球協會理事長丁守中強調，「去年林書豪差點披中華隊戰袍，我們永不放棄，繼續與林書豪聯絡，有朝一日他會穿上中華隊球衣」（聯合報，楊育欣，2012.2.12: A2）。

《自由時報》也可以看見同樣立場的論述，對於中國民眾稱林書豪為「浙江之光」為「沾光」、「吃豆腐」行為：

林書豪的父母來自台灣，有人稱他是「台灣之光」，林書豪外婆是中國浙江人，中國網友認為，林書豪是「浙江之光」才對，黃皮膚的林書豪過去一週在 NBA 帶起的「林書豪熱」，讓全亞洲都想借他名氣沾光（自由時報，卓佳萍，2012.2.13: B5）。

除此之外，長期以來基於國際現實「被迫」消失於國際運動場域的「青天白日滿地紅」國旗，也在這場「林來瘋」扮演了區別中國與台灣的作用，這面受壓迫的旗幟也獲得對抗中國國族主義的契機，對台灣社會內部具重新凝聚認同的意義：

隨著林書豪（Jeremy Lin）的火紅表現，中國轉播也「林來瘋」，上週轉播了紐約尼克的比賽，但比賽中，國外的轉播單位不斷捕捉在賽場飄揚的台灣國旗畫面，讓中國當局相當

「尷尬」，有網友 po 文，「我人正好在中國，每次一有國旗，畫面就被瞬間切到主播台，這現象蠻有趣的」（自由時報電子報，本報訊，2012.2.16）。

奧運乃是運動場域中「國族」意義深刻的賽事，隨著「林來瘋」的發酵，即將來臨的 2012 年倫敦奧運男籃也是林書豪中、台角力論述中的關鍵，徵召林書豪成為兩岸體育界明知難為卻仍必須放話的口水戰（聯合報，汪莉娟，2012.2.17: A2；自由時報電子報，本報訊，2012.2.17）。

從針對林書豪代表中國或台灣打奧運籃球國家隊的媒體論述即可發現，前文描述台灣社會的「林書豪國族認同」矛盾邏輯再度出現。當論述利用林書豪做為中國與台灣的「他者」、「我群」區別之際，林書豪的「美國國籍」卻總是一劑「提醒」，幽微地質疑台灣人這個國族認同投射的合法性。

這種矛盾的情結不僅反映在台灣社會，從第一則報導亦可發現其同樣出現於中國社會的林書豪認同；這種擺盪在「爭光」與「沾光」間的國族焦慮，正是「林來瘋」現象凸顯的台灣運動與國族特質。

## 六、國族沸騰：《紐約時報》「證明」林書豪是台灣人

「林來瘋」帶來的台灣國族情緒湧動日益增強。2 月 15 日，美國《紐約時報》香港特派員 Keith Bradsher 撰寫的〈一場阿嬤都能欣賞的奇特球賽〉（An odd game a grandmother can appreciate）報導將此情緒推向高峰。

該文報導台灣社會的「林來瘋」現象並處理「林書豪及其家人是台

灣人還是中國人」的問題，台灣時間 2 月 16 日《自由時報》電子報立刻報導：

林書豪一夕暴紅……，然而他究竟是台灣人、還是中國人，近期以來一直在網路上引發熱烈的討論或是激辯。不過林書豪的叔叔昨晚在面對《紐約時報》記者專訪時明確表示，林書豪確實是台灣人無誤（自由時報電子報，本報訊，2012.2.16）。

2 月 17 日，台灣平面媒體紛紛刊載《紐約時報》這則報導，毫無意外地「林書豪證明是台灣人」成為焦點。《聯合報》以〈紐時專訪林家阿嬤 伯父強調書豪父母是台灣人 豪小子「當然是台裔」〉（聯合報，馮克芸，2012.2.17: A2）為題；《自由時報》〈透過紐時告訴全球林書豪父：全家都是台灣人〉中則描述：

在林書豪於美國、台灣、全世界颯起「林來瘋」的很久之前，林書豪的奶奶朱阿麵就從台灣到美國去幫林書豪換尿布、餵奶，及至林書豪稍長，阿嬤用香味四溢的菜脯蛋，充實林書豪的童年記憶。現在問林書豪是哪一國人？林書豪伯父林繼宗表示，他們林家都是台灣人！（自由時報，卓佳萍、范正祥，2012.2.17: A1）

《紐約時報》的報導替自「林來瘋」興起後，就默默騷動著的台灣人國族認同焦慮與起伏拋下了震撼且令（台灣）人心安的驚嘆號。《紐約時報》「證明」「林書豪是台灣人」，台灣媒體不斷再現林書豪和台灣的血脈連結，透過祖母的照護、台式傳統食物乃至林家父系血緣來確認這份聯繫，並從中找尋國族認同依附的基礎，前段日子那種「不敢認親」的「台裔美籍」情結在此終於獲得舒緩，也終於能大聲喊出「林書

豪是台灣人」。

《自由時報》在 2 月 18 日的報導更進行後續的林書豪「親族訪談」，強調「不管飛多遠」，「台灣就是書豪的根」：

彰化縣北斗鎮老家的親友表示，台灣就是林書豪的根……。堂叔林恆正說，書豪去年返台祭祖，這個「尋根溯源」的動作已經充分說明林書豪道地的台灣血統。林恆正指出，林書豪在美國出生，自然擁有美國籍，但他的根在台灣，去年書豪隨爸媽返回北斗鎮祭祖，就是讓書豪知道，「不管你飛多遠，根始終在這裡」（自由時報，顏弘駿、蔡文正，2012.2.18: A4）。

報導中的「不折不扣的台灣人」、「道地的台灣血統」和「根在台灣」是「林來瘋」風潮下前所未有的台灣國族認同湧出。在西方媒體的「證明」下，林書豪的台灣人身份終於獲得確認，「林來瘋」帶來的台灣國族焦慮此刻獲得宣洩，各種強化林書豪做為「自己人」的訊息充斥平面媒體論述，彰化縣政府更要頒發「榮譽縣民」給林書豪的消息以證明他是「正港的台灣人」（聯合報，陳文星、簡慧珍、楊孟立、尤聰光，2012.2.17: A2）。

除此之外，林書豪的「中華民國護照」乃至「兵役問題」也成為媒體討論的焦點（聯合報，王光慈，2012.2.17: A2），這些討論在《紐約時報》報導前鮮少出現，但經該篇報導「證實」林書豪的台灣人身份後各種相關討論蜂擁而至，不斷強化媒體論述的「林書豪」與「台灣（人）」連結。

在此同時，林書豪登上美國《運動畫刊》（*Sports Illustrated*）、《時代》（*TIME*）的報導也紛紛躍上台灣平面媒體重要版面。對台灣

人而言，《紐約時報》證實林書豪是台灣人，《運動畫刊》和《時代》則代表林書豪是真正的「台灣之光」。

## 七、爭光還是沾光：國族焦慮與迫切的集體反思

儘管林書豪身為「台裔美籍」的「台灣之光」，但其國族身份與認同也引起長期以來「台灣之光」概念的擾動與反思。2 月 16 日，《蘋果日報》的〈我們對「台灣之光」的飢渴〉如此描述：

林書豪不妨是台灣之光，那麼生於夏威夷的歐巴馬就是肯亞之光了。且想想「肯亞之光」和歐巴馬成敗的關聯度，就明白台灣是否因林書豪而揚威國際。雖然我們和林書豪的關聯，還不如他睡過的那張沙發；但以我們周期性對「台灣之光」的飢渴，已不容挑三揀四了。……球迷多年捨 SBL 看 NBA，久未如瘋林書豪般瘋中華隊，難道本地不值得嗎？這些說來傷心的隱疾積患，證明我們的自我認同感尚未建立（蘋果日報，盧郁加，2012.2.16: A19）。

「林來瘋」現象下，台灣社會對國族認同的集體飢渴成為媒體論述焦點，並導引出台灣人是否「沾光」的反思。而在舉國熱烈強調我們與林書豪間「國族親密性」的同時，冷酷如「我們和林書豪的關聯，還不如他睡過的那張沙發」的反思也同時存在，這種反省更延伸至台灣社會內部「運動／籃球／體育」所處困境。究竟有沒有辦法「製造出另一個林書豪」，對台灣人而言「林來瘋」製造出一種交雜著橫貫於運動場域與國族認同間的集體焦慮。如以下諸篇新聞報導所示：

中國人喜歡林也是好事，沒有關係，就像也有不少台灣人

喜歡姚明一樣。關鍵是我們要尊重林的國籍認同，他是美國籍，就是美國人，不必硬要他當台灣人或中國人（蘋果日報，社論，2012.2.18: A24）。

林書豪……就因恰巧父母是台灣人，被封為「台灣」之光，是否太名不副實？試問我們什麼時候才可以不要沾光，自己培育出更多「真正的」台灣之光？（聯合報，陳仔軒，2012.2.17: A23）

台灣人因林書豪的出身而與有榮焉，在所難免。不過，太迫切地把林書豪的點點滴滴都「台灣化」，可能有點太過頭了。所以有人說林書豪是「台灣之光」時，也有人反問，林書豪的球技和台灣有何關聯？應該說是「台灣沾光」才對吧。（聯合報，黑白集，2012.2.21: A2）

從前述文本可以發現，源於特殊的歷史記憶與國際位置，國族認同焦慮存在於台灣社會的底蘊，各種「台灣之光」正是這種焦慮投射的產物，顯示台灣人亟欲尋求存在的證明與認可。亦如前述，林書豪的「台裔美籍」身份使得他是否是「台灣之光」存有猶疑空間，然而 NBA 「殿堂」裡的優異表現使得台灣人不能不冠其以「台灣之光」榮銜，但又無時無刻地不感受到「林書豪」與「台灣人」兩者間存在著地理與文化距離，諸多「沾光」反思、批判也由此而生。

更進一步觀之，由於運動在台灣文化系統中的相對邊緣位置以及國際運動場域的弱勢，林書豪的菁英運動員身份也加劇這種對「台灣之光」宣稱的反思。徘徊於「沾光」與「爭光」間的焦慮和自我質疑，隨著美國眾議員訪台團與總統馬英九會見的相關新聞攀升到高點。

2012年2月21日，總統馬英九接見美國聯邦眾議員訪台團時提及

林書豪在 NBA 的優異表現，參訪團團長美國眾議員 Eni Faleomavaega 強調「我想，我很抱歉，必須告訴你，Jeremy Lin 是個美國人，一個真正美國出生的美國人，只是恰好是台灣裔，而我們都很驕傲擁有他」（Mo, 2012.2.22），這番對話立刻成為台灣媒體隔日的報導焦點。《自由時報》提及「馬英九總統昨再次吹捧在美國 NBA 發光發熱的林書豪，不過，到訪的美國眾議員回應說，『抱歉！林是土生土長的美國人，OK？』現場以大笑化解尷尬」（自由時報，彭顯鈞，2012.2.22）。《蘋果日報》的報導標題也是〈美議員：豪是美國人 馬尷尬〉（蘋果日報，晏明強，2012.2.22）。

在此論述中，林書豪做為「台灣之光」的合法性遭到美國眾議員「吐槽」，其「尷尬」不僅是總統馬英九的尷尬，也反映出前述「林來瘋」風潮下的台灣人集體焦慮和不確定感。《蘋果日報》於 2 月 27 日刊載〈漂泊的台灣人〉評論，深切地描繪這種焦慮的情緒：

豪小子神奇魅力席捲全球，「林來瘋」成為引領時尚潮流的新字。急於分享林光彩的各國也開始「搶人」，身為林父林母故土的台灣說他是正港台灣人，中國大陸說他是中國人，韓國說他是韓國人，馬英九對來訪的美眾議員團說姚明可以打中國代表隊，林也可以打台灣國家隊，結果遭對方回嗆「林是土生土長的美國人」。其實，林是什麼人對其他國家都只有錦上添花意義，唯獨對國際孤兒的中華民國具有屈辱補償的雪中送炭意義。……台灣人在國際比賽場合拚命揮舞公開被禁的國旗。台灣人需要「半路認兒子」，林書豪、曾雅妮、王建民等的榮耀使台灣人喜極而泣（蘋果日報，孫慶餘，2012.2. 27: A21）。

該文以「半路認子」來形容台灣社會對於林書豪做為台灣之光的國族渴望，凸顯當前國際處境下台灣國族認同的困境和捉襟見肘的尷尬。這樣的現象彰顯台灣運動與國族主義的特殊構連邏輯與實踐的方式，詹偉雄（2012年3月25日）即認為這種〈「豪小子」國族主義〉是：

一種「形而上的復仇」，蘊含著獨特的集體亢奮與激動……。我們對運動比賽的勝負，往往也就在乎到以犧牲了球賽的細節和廣袤文化共振（這些卻都是 MLB 和 NBA 的老外所在乎的）為代價，這就是為何台灣記者常常問出「外行」的問題或衝撞美國職業運動的報導作業分際，因為這樣的「粗魯」與「不文」，來自我們對「運動」有著特殊——因而更優先的需求（聯合報，詹偉雄，2012.3.25: A4）。

從前述討論可以發現，基於「遲到的現代性」，「國族」成為台灣運動／體育文化共振最優先也最為劇烈的環節。「林來瘋」引起台灣社會籃球參與（觀賞）的熱潮，運動／體育也成為「林來瘋」風潮下「國族」以外的另個反思對象，反映出運動／體育長期處於台灣社會中的邊緣位置，某種程度和台灣國族主義共享了焦慮、遲疑甚至恥辱的記憶與情感。盧郁加（2012年2月16日）評論：

當我只有看到台灣之光時，才會恍如隔世憶起彷彿有本國體育這回事，僅能撻伐一番、永無結果……。自尊心忍飢挨餓，瘋林書豪實是長期挫敗下的補償移情，用他代替消極的國家隊。捫心自問，若我不知自己愛「台灣之光」勝過愛體育，當然就沒有體育規劃……。只有僑胞十年寒窗無人問，成功時卻被台灣媒體冷不防兜頭套上不請自來的「台灣之光」彩帶，驚魂甫定，一笑置之。若我繼續抱持搭便車心態撿便宜，當然

一輩子落得搭便車的份……下一代在美國發達了，台灣像個窮親戚跑來沾光，……對國家，體育究竟是什麼？（蘋果日報，盧郁加，2012.2.16: A19）

綜觀前文，在台灣特殊的國族情境中，「台灣之光」被視為「半路認兒子」的國族焦慮象徵；林書豪做為菁英運動員的表現，也使得台灣社會整體進入「半路投入體育／運動振興」的狂熱。

但值得注意的是，本文所採三份報紙原本各具鮮明國族與政黨色彩，然而在「林來瘋」相關報導上卻顯示令人驚奇的同質性。國族主義、運動／體育在台灣社會均是混成、不穩定、暫時的概念與指涉，但「林來瘋」現象恰巧交織了兩者，激盪出的國族與運動／體育論述自然承載了同樣特質。

如同陳水扁與民進黨政府在其政權動盪時挪移王建民一般（陳子軒，2008），馬英九與國民黨政府亦故技重施。在運動／體育場域造成的擾動也和台灣社會主流的文化價值觀進行再次對話。「成為西方他者一份子」的獨特台灣運動國族主義體現，正如美諺所云：「如果無法擊敗他們，就加入他們」。主流媒體在王建民風潮下造就無庸置疑的台灣之光現象，但此次「林來瘋」源於林書豪身分的特殊性，在複製台灣之光現象之餘，卻意外地映照出全球化時代下台灣人對於自身為誰的集體焦慮。

## 伍、結語：「林來瘋」「落幕」？

2012 年 3 月 14 日，尼克隊在歷經六連敗後，總教練 Mike D'Antoni 提出辭呈獲准，改由 Mike Woodson 接任。翌日，原本一路追捧林書豪的《紐約郵報》也在封底照片刊出「安息吧！林來瘋（R.I.P.

Linsanity) 的墓碑合成照。3 月 31 日，尼克隊宣布林書豪由於膝傷將錯過接下來的例行賽事，這個起於 2012 年 2 月初，短暫卻炙熱的「林來瘋」潮似乎稍歇。但太平洋另一頭的台灣「鄉親」支持依舊：

球是圓的！沒有人永遠贏球，也沒有人永遠輸球。籃球大帝喬丹也經常輸球。西洋有句諺語說：要看一個人的素質，不是看他成功的時候，而是看他失敗的時候。林書豪贏球時不狂傲，輸球時更拚命，並且保持了優雅的風度……，這麼年輕就有這樣的人品，讓人打心底裡喜愛他……。林書豪與姚明有完全不同的球風，姚人高馬大，霸氣十足；林精巧靈活，穿梭自如，剛好成為中國與台灣的隱喻。（蘋果日報，社論，2012.3.15: A09）

主流媒體論述的基調在此從「球技」讚揚轉為「人格特質」的推崇，國族的譬喻仍舊出現在文本之中，而林書豪的人格特質與球風對比於中國球員姚明藉此做為台灣、中國關係的象徵。當「林來瘋」降溫，激情的國族熱情在林書豪身上尋找著新的認同特質，替「台灣之光」的低潮打氣，也安撫台灣社會依附於其身上的國族自信與認同。

綜觀 2012 年入春時序，沸騰台灣社會「林來瘋」潮的媒體再現，顯示出台灣社會基於多重殖民的歷史構造與「遲到的現代性」，現代運動與國族主義的交織，彰顯出迥異於多數西方社會的認同軌跡。

本文一再強調脈絡化與本土化的重要性，以時間順序為軸，透過歸納本土媒體文本及論述分析，在延燒月餘的「林來瘋」襯托下，台灣社會內部對於體育／運動與國族認同的認知、詮釋與實踐獲得重新言說、重新認同與重新實踐的機會，透析出迥異於西方運動深入市民社會下的國族主義語境。過程中反映出台灣運動／體育外在渴求國際認可，內在國族認同卻是種集體焦慮的窘境。

儘管 NBA 與「林來瘋」不可避免地是跨國職業運動全球化下，將國族主義商品化的產物，然而這種集體情緒的擾動也引發運動／體育與國族的反思，進而重新建立國族認同，並重新認知、反思台灣運動／體育的文化位置與未來實踐的道路。

然而承前所述，運動／體育在台灣社會文化脈絡的邊緣特性，使得「林來瘋」究竟屬於一股將其往核心推擠的力量，還是在短暫、破碎且分歧的國族榮耀狂歡落幕後被遺忘猶未可知。新球季來臨，隨著林書豪離開尼克隊加盟休士頓火箭隊而換幕，值得後續觀察與研究。

最後，本文進行台灣運動／體育與國族主義構連的「林來瘋」再現論述，雖無法顧全此現象在傳播過程中的每個面向，分析文本的選擇也不可避免地有時間及媒體侷限性。但吾人很清楚地意識到下列提問同樣關鍵：「林來瘋」下的體育／運動與國族的認知、詮釋和實踐並非同質，關切內部差異極為重要。儘管從本研究中發現，「林來瘋」下的台灣國族主義已顯能超克政治意識形態在平面媒體上的再現，但誰在實踐體育／運動？運動／體育的國族意義在不同性別、階級、年齡、族群、性傾向的人身（體）上如何彰顯？

在展開未來研究之際且當我們挪用西方國族主義、運動／體育的概念進行論述時，必須時刻反思並瞭解自身的出發點、立場與關懷，甚至回答更重要的提問：台灣的運動文化在沾光與爭光之外，是否存有其他面向與空間值得開發？

## 註釋

- 1 1997 年由麥田出版社出版之中譯本《民族與民族主義》中，譯者將原文「The imagined community of millions seems more real as a team of eleven named people. The individual, even the one who only cheers, becomes a symbol of his nation

himself.」誤譯為「數以百萬計的人民就此編織出想像的共同體，而這種想像的共同體比起十一人的隊伍，不但更具象也更真實。於是每一個人，即使只是在一旁加油的人，都變成了民族的象徵」和原文意義恰好相反。Hobsbawm 此處乃是強調「運動」做為國族認同凝聚的重要性，中文翻譯則架空了這個觀點。

## 參考書目

- 王甫昌（2003）。《當代台灣社會的族群想像》。台北：群學。
- 汪宏倫（2010）。〈台灣的「後現代狀況」〉，黃金麟、汪宏倫、黃崇憲（編），《帝國邊緣：台灣現代性的考察》，頁 509-548。台北：群學。
- 吳崇旗（2003）。〈淺析全球化潮流中美國國家職業籃球聯盟（NBA）之發展〉，《中華體育季刊》，17(3): 91-98。
- 吳叡人（2001）。〈台灣非是台灣人的台灣不可：反殖民鬥爭與台灣人民族國家的論述〉，林家龍、鄭永年（編），《民族主義與兩岸關係》，頁 43-110。台北：新自然主義。
- 吳叡人（2006）。〈後殖民論綱：一個黨派性的觀點〉，《思想》，3: 93-103。
- 洪謙德（2009）。《當代社會科學導論》。台北：五南。
- 唐澄暉（2012 年 7 月 9 日）。〈媒體風雲榜 電視、網路勝出〉，《台灣立報》，取自 <http://www.lihpao.com/?action-viewnews-itemid-119751>
- 徐耀輝（2005）。《台灣籃球發展過程與社會變遷研究》。台灣師範大學體育學系博士論文。
- 夏德清（2008）。《台灣籃球運動的歷史空間書寫》。體育大學體育研究所碩士論文。
- 馬鈺龍（2012 年 2 月 6 日）。〈NBA 生涯新高 尼克逆轉籃網 林書豪飆 25 分 替補成主帥〉，《聯合報》，A7。
- 陳子軒（2007）。〈國族（的）運動：棒球與台灣認同〉，《文化研究月報》，68。取自 [http://hermes.hrc.ntu.edu.tw/csa/journal/68/journal\\_park681.htm](http://hermes.hrc.ntu.edu.tw/csa/journal/68/journal_park681.htm)
- 陳子軒（2008）。〈公共電視運動轉播與國族認同建構—以公視王建民經驗與 CBC 的【Hockey Night in Canada】為例〉，《新聞學研究》，96: 213-259。
- 陳芳明（主編）（2011）。《殖民地摩登：現代性與台灣史觀》。台北：麥田。
- 陳筱琳（2012 年 2 月 6 日）。〈「豪」不可思議 25+7+5 率尼克剪「網」〉，《自由時報》，B5。
- 陳靜萍（2012 年 5 月 23 日）。〈林書豪國籍入題 答台灣人扣分〉，《中央社》。取自 <http://tw.news.yahoo.com/%E6%9E%97%E6%9B%B8%E8%B1%AA%>

E5%9C%8B%E7%B1%8D%E5%85%A5%E9%A1%8C-%E7%AD%94%E5%8F%B0%E7%81%A3%E4%BA%BA%E6%89%A3%E5%88%86-061214785.html

- 葉啟政 (2001)。《社會學和本土化》。臺北：巨流。
- 黃東治、邱金松譯 (2008)。《運動世界的社會學》，台北：學富。(原書 J. Maguire, G. Jarvie, L. Mansfield, & J. Bradley, [2002]. *Sport worlds: A sociological perspective*. Champaign, IL: Human Kinetics Publishers.)
- 湯志傑 (2009)。〈體育與運動之間：從迥異於西方「國家／市民社會」二分傳統的發展軌跡談運動在台灣的現況〉，《思與言》，47(1): 1-126。
- 劉昌德 (2008)。〈帝國搖旗，國族吶喊：棒球勞動國際分工與運動國族論述之轉變〉，《臺灣社會研究》，70: 33-77。
- 蕭阿勤 (2005)。〈世代認同與歷史敘事：台灣一九七〇年代「回歸現實」世代的形成〉，《台灣社會學》，9: 1-58。
- Anderson, B. (1991). *Imagined communities: Reflections on the origin and spread of nationalism*. New York, NY: Verso.
- Bairner, A. (2001). *Sport, nationalism and globalization: European and North American perspectives*. Albany, NY: State University of New York Press.
- Billig, M. (1995). Flagging the homeland daily. In J. Hutchinson & D. A. Smith (Eds.), *Nationalism, Vol.4* (pp. 1430-1469). London, UK: Routledge.
- Bradsher, K. (2012, February 15). An odd game a grandmother can appreciate. *New York Times*. Retrieved from <http://www.nytimes.com/2012/02/16/sports/basketball/jeremy-lins-grandmother-watches-along-with-taiwan.html?pagewanted=all>.
- Eriksen, T. H. (1993). *Ethnicity and nationalism*. London, UK: Pluto Press.
- Hoberman, J. (1993). Sport and ideology in the Post-Communist Age. In L. Allison (Ed.), *The politics of sport* (pp. 15-36). Manchester, UK: Manchester University Press.
- Hobsbawm, E., & Ranger, T. (1983). *The invention of tradition*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Hobsbawm, E. (1990). *Nations and nationalism since 1780: Programme, myth, reality*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Hong, F. (Ed.). (2007). *Sport, nationalism and orientalism: The Asian games*. New York, NY: Routledge.
- Hutchinson, J., & Smith, A. D. (1998). General introduction. In J. Hutchinson & A. D. Smith (Eds.), *Nationalism: Critical concepts in political science, Vol.1* (pp. xxv-xlii). New York, NY: Routledge.
- Kohn, H. (1946). The idea of nationalism. In J. Hutchinson & A. D. Smith (Eds.), *Nationalism: Critical concepts in political science, Vol.1* (pp. 64-68). New York, NY: Routledge.
- Lee, J. W. (2012). Commodifying colonial histories: Korea versus Japan and the re/productions of colonial violence in the World Baseball Classic. *Journal of Sport*

- and Social Issues*, 36(3), 231-244.
- Messner, M. A., & Sabo, D. (Eds.). (1990). *Sport, men and the gender order: Critical feminist perspectives*. Champaign, IL: Human Kinetics Books.
- Messner, M. A. (1992). *Power at play: Sport and the problem of masculinity*. Boston, MA: Beacon Press.
- Mo, Yan-chih (2012, February 22). US congressman chimes in on Jeremy Lin's roots. *Taipei Times*. Retrieved from <http://www.taipeitimes.com/News/taiwan/archives/2012/02/22/2003526089>
- Morris, A. (2011). *Colonial project, national game: A history of baseball in Taiwan*. Berkeley, CA: University of California Press.
- van Dijk, T. A. (1997). The study of discourse. In T. A. van Dijk (Ed.), *Discourse as structure and process Vol.1* (pp. 1-34). London, UK: Sage.
- Wagg, S., Brick, C., Wheaton, B., & Caudwell, J. (2009). *Key concepts in sports studies*. London, UK: Sage.

## 附錄：內文分析之新聞文本

作者	報別	日期	版次	標 題
彭薇霓	聯合報	2012.2.08	A3	幽默談吐 紐約粉絲讚賞
本報訊	自由時報電子報	2012.2.10	無	林書豪租屋 正式成為紐約客
楊育欣	聯合報	2012.2.10	A3	想見偶像嗎 相約在夏天
廖柏璋	蘋果日報	2012.2.10	A06	標準國語 林：我愛台灣
楊孟立	聯合報	2012.2.10	B2	豪小子放異彩 球衣掀搶購潮
楊育欣	聯合報	2012.2.11	A8	今戰湖人 收視拚破表
廖廷儀、 楊育欣	聯合報	2012.2.12	A1	全台熱掀林來瘋林書豪 一戰 38 分 「湖人殺手」技壓小布 4 籃板+7 助攻+2 抄截 助尼克隊拿下 4 連勝
楊育欣	聯合報	2012.2.12	A2	書豪夏天回台 爭取打中華隊
卓佳萍	自由時報	2012.2.13	B5	吃「豪」豆腐 稱浙江之光
社論	蘋果日報	2012.3.15	A09	蘋論：林書豪加油
本報訊	自由時報電子報	2012.2.16	無	台灣國旗飄揚 中國轉播「尷尬」
本報訊	自由時報電子報	2012.2.16	無	接受紐時專訪 叔強調林書豪是台灣 人
盧郁加	蘋果日報	2012.2.16	A19	我們對「台灣之光」的飢渴
汪莉絹	聯合報	2012.2.17	A2	對岸搶 Lin 爭取他打奧運
本報訊	自由時報電子報	2012.2.17	無	倫敦奧運 中國想徵召林書豪
王光慈	聯合報	2012.2.17	A2	外交部：林要自己辦護照
馮克芸	聯合報	2012.2.17	A2	紐時專訪林家阿嬤 伯父強調書豪父母 是台灣人豪小子「當然是台裔」
卓佳萍、 范正祥	自由時報	2012.2.17	A1	透過紐時告訴全球// 林書豪父：全家 都是台灣人
陳仔軒	聯合報	2012.2.17	A23	台灣之光？還是沾光？ 正港本土林書豪在哪？
陳文星、 簡慧珍、 楊孟立、 尤聰光	聯合報	2012.2.17	A2	彰化要頒他榮譽縣民

「林來瘋」的媒體再現和國族焦慮

作者	報別	日期	版次	標題
胡蕙寧	自由時報	2012.2.18	A4	林風暴吹襲 歐媒也瘋 Linsanity
顏宏駿、 蔡文正	自由時報	2012.2.18	A4	林書豪堂叔：台灣就是書豪的根
社論	蘋果日報	2012.2.18	A24	蘋論：阿豪哪裡人重要嗎
晏明強	蘋果日報	2012.2.22	A8	美議員：豪是美國人 馬尷尬
彭顯鈞	自由時報	2012.2.22	A4	馬談林書豪 美議員：抱歉！林是美國人
詹偉雄	聯合報	2012.3.25	A4	「豪小子」國族主義
孫慶餘	蘋果日報	2012.2.27	A21	漂泊的台灣人

# Linsanity: The Media's Representation of the Anxiety of Taiwanese Nationalism and Sports

Ying Chiang, Tzu-Hsuan Chen\*

## ABSTRACT

On February 2012, Taiwanese-American Jeremy Lin's dramatic performance in the National Basketball Association ignited "Linsanity" across the United States and Taiwan. Delight and pride were felt among the Taiwanese. However, there was a hidden and ineffable collective national anxiety behind the phenomenon. We discuss the relationship between sports and nationalism in Taiwanese society, especially regarding how Linsanity became a vehicle for Taiwanese nationalism and its multiple implications. By adopting critical discourse analyses for reviewing stories in Taiwanese newspapers, including those from *Apple Daily*, *The United Daily News*, and *The China Times* published from February 5, 2012 to March 31, 2012, we discovered that, because of the country's belated modernity and its colonial past, a Taiwanese sportsman, Jeremy Lin, became a "national hero" without "beating any foreign enemy," and he "became one of them," which is different from the situation in most Western societies. Moreover, "Is Jeremy Lin Taiwanese?" was the central topic of Linsanity in the discourses of the

---

\* Ying Chiang is Assistant Professor, Department of Leisure and Recreation Management, Chihlee Institute of Technology.

Tzu-Hsuan Chen is Associate Professor, Graduate Institute of Physical Education, National Taiwan Sport University.

Taiwanese media, which triggered Taiwan's diverse perspectives on identity, and the interpretation and practice of nationalism through sports / physical education.

**Keywords:** basketball, globalization, Jeremy Lin, nationalism, NBA

• 新聞學研究 • 第一一八期 2014 年 1 月